



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

811033

Domanda di revisione

-4 DIC. 1985

Il sottoscritto GIORGIO ODOARDI residente a ROMAVia Varese, 16/B - Roma legale rappresentante della Ditta P.I.C. Produzione Intercontinentale Cinematografica S.p.A.con sede a Roma - Via Varese, 16/B domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione
tel. 493.191 della pellicola intitolata: "LA CICALA" (2^a edizione anno 1985)

in Technicolor

della marca: Produzione N.I.R. Film S.r.l. nazionalità ITALIANAdichiarando che la pellicola stessa viene per la seconda volta sottoposta alla revisione.Lunghezza dichiarata metri 2700 accertata metri 2695Roma, li 3- DIC. 1985 ITALIANO p. P.I.C. - Produzione Intercontinentale Cinematografica s.p.a.

(Giorgio Odeardi)

SABBADINI - ROMA

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA

IBRAHIM MOUSSA

presenta

Un film di

ALBERTO LATTUADA

" LA CICALA "

dal Romanzo omonimo di NATALE PRINETTO e MARINA D'AUNIA

ANTHONY FRANCIOSA - VIRNA LISI - RENATO SALVATORI

e per la prima volta sulle schermo CLIO GOLDSMITH

e con BARBARA DE ROSSI - MICHAEL COBY

MARIO MARANZANA - RICCARDO GARRONE

Sceneggiatura di ALBERTO LATTUADA e FRANCO FERRINI

Scenografia - Arredamento VINCENZO DEL PRATO - Costumi GAIA ROMANINI

Sartoria ANNAMODE 68

Direttore fotografia DANILO DESIDERI - Organizzatore generale BIANCA LATTUADA

Montaggio di SERGIO MONTANARI - Produttore esecutivo MANOLO BOLOGNINI

Musiche originali di FRED BUONGUSTO - Direzione e Arrangamenti JOSE' MASCOLO

Prodotte da IBRAHIM MOUSSA per la N.I.R. FILM S.r.l.

Regia di ALBERTO LATTUADA

REGIA : ALBERTO LATTUADA

Interpreti: ANTHONY FRANCIOSA - VIRNA LISI - RENATO SALVATORI

T r a m a

Una bella donna, Wilma Malinverni, che ha passato i quarant'anni, è sul punto di

./.

cedere alla tristezza di vedere i suoi segni di cantante infranti da una cattiva sorte.

Un casuale incontro la lega a una giovane gentile d'animo quanto disordinata, ma onesta è la sua condotta morale.

Quasi per miracolo, la vita di Wilma, caduta nella vergegna della prostituzione, cambia per incanto. Un uomo generoso e ricco la sposa e la fa regina della sua stazione di servizio dove la bellezza della donna rifulge in una armonia nuova.

Quando la sua figlia naturale, finiti gli studi, raggiunge la nuova famiglia, motivi di grave contrasto guidano le sorti di tutti verso una fine drammatica.

RISPETTO ALLA 1^a EDIZIONE ANNO 1980, LA 2^a EDIZIONE ANNO 1985 E' STATA MODIFICATA COME SEGUE :

elenco tagli :

<u>Parte 2*</u>	- Camera da letto di Ulisse e Wilma.	
	Wilma spoglia la Cicala	mt. 3,10
<u>Parte 3*</u>	- La Cicala e Saveria fanno il bagno nude	" 10,50
	- La Cicala e Saveria si spogliano per andare a letto	" 2,00
	- Esterne posteggio. Saveria invita Cipria a fare l'amore. Saveria : "Ti fa paura il primo sangue "	" 1,10
<u>Parte 5*</u>	- Interne camion. Saveria prende la mano di Ulisse e la mette tra le sue gambe	" 7,50
	- Interne bagno casa. Ulisse che si lava e Saveria è seduta nuda sul bidet	" 4,20
	- Interne camion. Carbone e Saveria fanno l'amore	" 3,80
	Totale tagli effettuati	mt. 32.20
		=====

Verbale n. 35

Il giorno 6/12/1985 alle ore 16 si riunisce la VII Commissione di revisione cinematografica

Sono presenti: dott. R. Sandulli (presidente)

prof. M. Busselli

prof. L. Della Fomace

prof. G. Simenelli

Anche in funzione di regolare il dott. Oscar Moretti.

OMISSIS

La Commissione, infine, visionato il film "La cicale", 2ª edizione TV, ascoltato l'interwiew sopra Romani, infine presa favorevole alla concessione del visto di fruizione in pubblico con il vincolo di revisione degli anni 14, in quanto tale edizione, rispetto all'originale, si rappresenta priva di incidenze negative per i giovani del di sopra degli anni 14, essendo stata intervenute limitare le scene di carattere malizioso.

Le visioni in chiesa alle ore 1930.

Finito: R. Sandulli

M. Busselli

L. Della Fomace

G. Simenelli

f. cc. e regolare

Mer

12 DIC 1985

Direzione Generale
CINEMA e
AUDIOVISIVO

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 162 dell'Ufficio ROMA
intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 2756,00

Su conforme parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado.

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film LA CICALA II EDIZIONE

ed a condizione che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alternarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. _____

VIETATO AI MINORI DI ANNI 14



12 DIC. 1985

IL MINISTRO



Roma, 12 DIC 1985

19.....

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Div. II Esercizio e Programmaz.
Spettacoli Cinemat. e Teatrali

Divisione V - Rev. Cin.ca

Prot. N° 1293/81103

Allegati

Risp. a

Sig. GIORGIO ODOARDI
Legale Rappresentante Ditta
P.I.C. S.p.A.
Via Varese, 16/B

R O M A

OGGETTO: Film "LA CICALA" - 2^a edizione TV

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società **4/12/85** intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21/4/1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di 1° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6, terzo comma, della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del **12 DIC 1985** è stato concesso al film

"LA CICALA" - 2^a edizione TV

il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni **quattordici**

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"...La Commissione, visionato il film e ascoltato l'interessato, esprime parere favorevole alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione ai minori degli anni quattordici, in quanto tale edizione, rispetto all'originale, si rappresenta priva di incidenze negative per i giovani al di sopra degli anni quattordici, essendo state notevolmente limitate le scene di carattere morboso."

IL PRIMO DIRIGENTE

f.to de Gaetano



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale delle Spettacole

Cinematografia - Ufficio Censura

R O M A

OGGETTO : Rilascio di N° 10 Visti Censura per copie relativi al film : " LA CICALA " - (II EDIZIONE ANNO 1985)

Il sottoscritto GIORGIO ODOARDI - rappresentante della P.I.C. Produzione Intercontinentale Cinematografica S.p.A. - con Sede in Roma - Via Varese, 16/B - telefono N° 493.191 - domanda in nome e per conto della ditta stessa il rilascio dei visti censura per l'edizione italiana del film in oggetto.

Con osservanza.

Roma, 6 Dicembre 1985

All.

P.I.C. - Produzione Intercontinentale
Cinematografica S.p.A.


(Giorgio Odeardi)

81103 !

10 Visti

2 DIC. 1985

N. _____

81103



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: " LA CICALA " - (II EDIZIONE ANNO 1985)
Technicolor

Metraggio { dichiarato
accertato 2695

Produzione: ITALIANA

Produzione N.I.R. FILM S.r.l.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA

IBRAHIM MOUSSA

presenta

Un film di

ALBERTO LATTUADA

" LA CICALA "

dal Romanzo omonimo di NATALE PRINETTO e MARINA D'AUNIA

ANTHONY FRANCIOSA - VIRNA LISI - RENATO SALVATORI

e per la prima volta sulle schermi CLIO GOLDSMITH

e con BARBARA DE ROSSI - MICHAEL COBY

MARIO MARANZANA - RICCARDO GARRONE

Sceneggiatura di ALBERTO LATTUADA e FRANCO FERRINI

Scenografia - Arredamento VINCENZO DEL PRATO - Costumi GAIA ROMANINI

Sartoria ANNAMODE 68

Direttore fotografia DANILO DESIDERI - Organizzatore generale BIANCA LATTUADA

Montaggio di SERGIO MONTANARI - Produttore esecutivo MANOLO BOLOGNINI

Musiche originali di FRED BUONGUSTO - Direzione e Arrangiamenti JOSE' MASCOLO

Prodotto da IBRAHIM MOUSSA per la N.I.R. FILM S.r.l.

Regia di ALBERTO LATTUADA

./.

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il **12 DIC. 1985** a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li **12 DIC. 1985**



Visto per copia conforme

Il Primo Dirigente
della Divisione I

ESERCIZIO E PROGRAMMAZ.

SPETTACOLI CINEMAT. E TEATRALI

(D.ssa Rosa Alba De Quattro)

IL MINISTRO

F.to FARAGUTI

segue :

Regia : ALBERTO LATTUADA

Interpreti : ANTHONY FRANCIOSA - VIRNA LISI - RENATO SALVATORI

T r a m a

Una bella donna, Wilma Malinverni, che ha passato i quarant'anni, è sul punto di cedere alla tristezza di vedere i suoi sogni di cantante infranti da una cattiva sorte.

Un casuale incontro la lega a una giovane gentile d'animo quanto disordinata, ma onesta è la sua condotta morale.

Quasi per miracolo, la vita di Wilma, caduta nella vergogna della prostituzione, cambia per incanto. Un uomo generoso e ricco la sposa e la fa regina della sua stazione di servizi dove la bellezza della donna rifulge in una armonia nuova.

Quando la sua figlia naturale, finiti gli studi, raggiunge la nuova famiglia, motivi di grave contrasto guidano le sorti di tutti verso una fine drammatica.

RISPETTO ALLA 1^a EDIZIONE ANNO 1980, LA 2^a EDIZIONE ANNO 1985 E' STATA MODIFICATA COME SEGUE :

elenco tagli:

Parte 2^a - Camera da letto di Ulisse e Wilma.

Wilma spoglia la Cicala

mt. 3,10

Parte 3^a - La Cicala e Saveria fanno il bagno nude

" 10,50

- La Cicala e Saveria si spogliano per andare a letto

" 2,00

- Esterno posteggio. Saveria invita Cipria a fare l'amore. Saveria: "Ti fa paura il primo sangue "

" 1,10

Parte 5^a - Interno camion. Saveria prende la mano di Ulisse e la mette tra le sue gambe

" 7,50

- Interno bagno casa. Ulisse che si lava e Saveria è seduta nuda sul bidet

" 4,20

- Interno camion. Carbu e Saveria fanno l'amore

" 3,80

Totale tagli effettuati

mt. 32,20

=====



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Div. V - Rev. Cinematografica

R O M A

La sottoscritta P.I.C. Produzione Intercontinen-
tale Cinematografica S.p.A. - con Sede in Roma - Via Varese,
16/B - nella persona del suo legale rappresentante
Sig. GIORGIO ODOARDI - titolare dei diritti di sfruttamen-
to IN PERPETUO del film "LA CICALA", già autorizzato a cir-
colare in pubblico con il divieto di visione ai minori de-
gli anni 18, con Nulla Osta N° 75079 del 24 Ottobre 1980 in
base alla seguente motivazione della Commissione : "Esprime
parere favorevole alla concessione del nulla osta di proie-
zione in pubblico con il divieto di visione per i minori de-
gli anni diciotto per la tematica, per le scene di erotismo
e di violenza incompatibili con la sensibilità dei minori
degli anni 18"

C H I E D E

al Ministero del Turismo e dello Spettacolo che il film ven-
ga sottoposto ad una revisione - per il circuito cinemate-
grafico - "considerate il lasso di tempo trascorso ed i ta-
gli apportati, per un totale di mt. 32.20, con i quali so-
no state eliminate le scene di cui alla precedente motiva-
zione. Pertanto, la lunghezza della 2^ EDIZIONE 1985 è
di mt. 2.680 mentre la 1^ EDIZIONE 1980 era di mt. 2.732.

./.

La sottoscritta, nella relazione che segue, indica dettagliatamente le parti sceniche e dialogate che sono state soppresse. Fa presente che, rispetto alla 1^a edizione anno 1980, la 2^a edizione anno 1985 è stata modificata come segue :

elenco tagli

Parte 2^a - Camera da letto di Ulisse e Wilma.

Wilma spoglia la Cicala mt. 3,10

Parte 3^a - La Cicala e Saveria fanno il

bagno nude " 10,50

- La Cicala e Saveria si spogliano

per andare a letto " 2,00

- Esterne posteggio. Saveria invita

Cipria a fare l'amore. Saveria: "Ti fa paura il primo sangue?". " 1,10

Parte 5^a - Interne camion. Saveria prende la

mano di ulisse e la mette tra le

sue gambe " 7,50

- Interne bagno casa. Ulisse che si

lava e Saveria è seduta nuda sul bidet " 4,20

- Interne camion. Carbure e Saveria

fanno l'amore " 3,80

Totale tagli effettuati mt. 32.20
=====

Premesse quanto sopra, la sottoscritta rivolge domanda al

./.

fine di ottenere l'abbattimento del divieto ai minori degli anni 18.

Allega in visione contratto originale P.I.C./N.I.R. e relativa fotocopia.

Cen osservanza.

Roma, 3 Dicembre 1985

All.

P.I.C. - Produzione Intercontinentale
Cinematografica S.p.A.
L'Amministratore Unico


(Giorgio Odeardi)



81103

LA CICALA

2^a EDIZIONE ANNO 1985

-dialoghi definitivi-

P.I.C. - Produzione Intercontinentale
Cinematografica S.p.A.